

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

AFRICAN COURT ON HUMAN AND PEOPLES' RIGHTS
COUR AFRICAINE DES DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES

P.O Box 6274 Arusha, Tanzania Telephone: +255 732 979 506 Fax. +255 732 979 503
Web site www.african-court.org Email. registrar@african-court.org

PRESS RELEASE

بيان صحفي

أروشا تستضيف الحوار القضائي الإفريقي الثاني 04 - 06 نوفمبر

أروشا، 19 أكتوبر 2015: تنظم المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بالإشتراك مع الاتحاد الأفريقي الحوار القضائي القاري الثاني خلال الفترة 4 - 6 نوفمبر، 2015 في أروشا، تنزانيا.

وسيشترك في الحوار نحو 200 مندوب من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، يمثلون رؤساء القضاة، و رؤساء المحاكم العليا و رؤساء المحاكم الدستورية والأوساط الأكاديمية والهيئات القضائية الوطنية ووسائل الإعلام، وغيرها.

و سيكون موضوع الحوار الذي ينظم مرة كل سنتين هو " التواصل بين العدالة الوطنية و الدولية "، وهو متابعة للنسخة الأولى التي عقدت في نوفمبر 2013 في أروشا.

وقال معالي القاضي اغوستينو رمضاني رئيس المحكمة الأفريقية " يتيح الحوار القضائي القاري فرصة مناسبة للتبادل المثمر للمعارف لهدف يتمثل في إنشاء وتعزيز الروابط بين المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، من جهة، والمحاكم الوطنية والإقليمية، من الجهة الأخرى".

وأضاف " إن الحوار الذي يمتد لثلاثة أيام من شأنه أن يساعد أيضا في تعزيز الإدارة القضائية و ضمان جودة العدالة للمواطنين في جميع أنحاء القارة".

و سيبحث المشاركون، ضمن جملة أمور أخرى، الإصلاحات القضائية القارية الجارية حالياً والاتجاهات الحديثة في فقه حقوق الإنسان، والتعليم القضائي المستمر وإدارة المؤسسات القضائية، وأنظمة إدارة الجودة في المحاكم وتبادل الخبرات مع القارات الأخرى.

ملاحظة للمحررين:

1. ناقش الحوار القضائي الأول موضوع المنظومة الإفريقية لحقوق الإنسان بشكل عام والعلاقة بين المحكمة الأفريقية واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب على وجه الخصوص. وقد تمت مناقشة الولاية القضائية في قضايا المنازعات و المسائل الاستشارية في هاتين المؤسستين وكذلك

فقه حقوق الإنسان في المحاكم الإقليمية. وقد ناقش الحوار أيضا الطرق المختلفة لإدماج الصكوك الدولية لحقوق الإنسان وتطبيقها في المحاكم الوطنية وكذلك تنفيذ قرارات المحاكم القارية والإقليمية من قبل المؤسسات الوطنية.

2. كان من بين استنتاجات الحوار القضائي الأول أنه يجب طرح مقترح أمام الهيئات السياسية للاتحاد الأفريقي بإضفاء الطابع المؤسسي على الحوار داخل الاتحاد الأفريقي، وأنه يتوجب أن يعقد مرة كل سنتين. وقد قدم هذا الاقتراح للأجهزة السياسية للاتحاد الأفريقي بالقرار رقم EX.CL/Dec. 806(XXIV) في المقرر بشأن تقرير أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لعام 2013، حيث وافق المجلس التنفيذي للاتحاد الأفريقي على الاقتراح.